

(A felhasználónál maradó rész.) Az eredmények előzetes regisztrációt követően online is elérhetőek!  
 (To be retained by client) Test results are available online after registration!

 Ref. sz.:  
 Ref. No.:

Minta postázásának dátuma: Sample mailing date:	Berendezés azonosítója: Equipment ID:
LubCheck Laboratórium, MOL-LUB Kft. 2931 Almásfüzitő, Fő út 21. Tel/Fax +36 (34) 526-120 e-mail: lubcheck@mol.hu Web: mol.hu	

 <b>MINTA ŰRLAP (A mintával együtt küldendő.)</b> <b>SAMPLE INFORMATION FORM (To be sent with the sample)</b>	Ref. sz.: Ref. No.:
--	------------------------

Kérjük nyomtatott nagybetűkkel, olvashatóan kitölteni! Please fill in with capital letters!

A FELHASZNÁLÓ ADATAI / CUSTOMER INFORMATION		KAPCSOLATTARTÓ / CONTACT PERSON	
Cég / Company		Név / Name	
Cím / Address		Telefon / Fax	
		E-mail	
Telephely / Site		Mobil / Cell Phone	

**A BERENDEZÉS ADATAI / EQUIPMENT INFORMATION**

Berendezés azonosító / Equipment ID	
A trendelemzés érdekében egy berendezéshez mindig ugyanazt az azonosítót használja! / Always use the same equipment ID for trend analysis!	
Gyártó / Manufacturer	
Modell, típus / Model	

**A MINTÁZOTT RENDSZER / SYSTEM SAMPLED**
**IPARI ALKALMAZÁS / INDUSTRIAL APPLICATION**

Hidraulika / Hydraulic system	Tűzálló hidraulika / Fire-resistant hydraulic system ▶	Víz-glikol / Water-glycol (HFC)		HFDU
Kompresszor / Compressor ▶	rotációs / rotary	dugattyús / reciprocating	turbó / turbo	hűtőkompresszor / refrigeration compressor
Turbina / Turbine ▶	gőz / steam	gáz / gas	Gázmotor / Gas engine	Szerszámgép / Machine tool
Tranzformátor / Transformer switch	Ipari hajtómű / Industrial gearbox	Hőközlő / Heat transfer system		Kenőzsír / Grease

**KÖZLEKEDÉS ALKALMAZÁS / AUTOMOTIVE APPLICATION**

Motor / Engine ▶	dízel / diesel	benzin / gasoline	gáz / gas	Fagyálló hűtőfolyadék / Antifreeze coolant
Differenciálmű / Axle differential ▶		mellső / front	középső / middle	hátsó / rear
Bal kerékagyhajtómű / Left wheel hub ▶		mellső / front	középső / middle	hátsó / rear
Jobb kerékagyhajtómű / Right wheel hub ▶		mellső / front	középső / middle	hátsó / rear
Traktor hajtómű-hidraulika / Tractor transmission-hydraulic system				Manuális váltó / Manual gearbox
Automata váltó / Automatic transmission				

Egyéb alkalmazás (kérjük megnevezni) / Other application (please specify)	
---	--

**AZ OLAJ AZONOSÍTÓ ADATAI / FLUID DETAILS**

A mintázás dátuma / Date of sampling	Termék neve / Product name		
Viszkozitási fokozat / Viscosity grade	A berendezés összes futásideje (km, óra) / Equipment mileage - operating hours (km, hours)	Olaj élettartama (km, óra) / Oil age (km, hours)	
Olajcsere mintavételkor / Oil change at sampling	Igen / Yes	Nem / No	Olajcsere óta utántöltött mennyiség (l) / Top-up volume since oil change (l)

**A MINTA ADATAI / SAMPLE DETAILS**

A mintázás oka / Reason of sampling ▶	Állapotfigyelés / Condition monitoring	Csere intervallum kiterjesztés / Drain interval extension
Meghibásodás / Failure	Javítás utáni ellenőrzés / Control after repair work	Rendellenes üzemelés / Abnormal operation
Olajfogyasztás / Oil consumption	Szűrő eltömődés / Filter clogging	Keverhetőségi vizsgálat / Miscibility test

Megjegyzés / Notes
--------------------